

Moringa Oleifera
(drumstick tree)

SUNSET TIMES:

This Sabbath – 8:32 pm

Fri 13 Dec – 8:37 pm

Church Bulletin 49

7 December 2024

WELCOME to all who have come to worship the King of kings today.
May our time in worship strengthen our relationship with Him as
Pr Vadim Butov brings us spoken Word.

WITAMY wszystkich, którzy przybyli, aby oddać cześć Królowi królów.
Niech ten czas nabożeństwa wzmocni naszą więź z Panem,
gdy **pr Vadim Butov** będzie służyć Słowem Bożym.

“The church is an oasis of hope in a desert of hopelessness. You need
the church, and the church needs you!”

—Pr Greg Laurie

„Kościół jest oazą nadziei na pustyni beznadziejności. Potrzebujesz
kościola, a kościół potrzebuje ciebie!”



Seventh-day
Adventist Church

Dandenong Polish

Polski Kościół Adwentystów Dnia Siórnego
100 James Street, Dandenong VIC 3175

W www.dandypolish.org.au  Dandenong Adventist

Sabbath — December 7

Bible Study — 9:30 am
Worship Service — 11:00 am

PLAN USŁUGIWANIA / PREACHING SCHEDULE

07.12.2024 —Pr Vadim Butov
14.12.2024 —Pr Vadim Butov
21.12.2024 —Pr Zdzisław Pless
28.12.2024 —Pr Vadim Butov

DARY

dzisiaj — 7 grudnia

—Dary Szkoły Sobotniej (misyjne)
—Ewangelizacja w Miastach

za tydzień — 14 grudnia

—Dary Szkoły Sobotniej (misyjne)
—Nowe budynki kościelne (Konferencja)

opcje składania darów

—koperty zborowe
—eGiving: <https://egiving.org.au/>
—konto bankowe Zboru:
BSB: 033-341 Nr konta: 597491

OFFERING

today — 7 December

—Sabbath School Offering
—Mission to the Cities

next week — 14 December

—Sabbath School Offering
—New Church Buildings (Vic Conf)

giving options

—church envelopes
—eGiving: <https://egiving.org.au/>
—Church bank account:
BSB: 033-341 Acc't no: 597491

oddanie chwały poprzez dary
(przed kazaniem)

MISJA W MIASTACH

Najtrudniejszym polem misyjnym w Wydziale Południowego Pacyfiku są główne miasta, szczególnie wśród naszych postchrześcijańskich, większościowych grup ludności. Bóg kocha nasze miasta.

Wasze hojne dary na MISJĘ W MIASTACH w ubiegłym roku wsparły wiele projektów, w tym:

- Karla Bidjar Aboriginal SDA Church
- First Nations Church Plant w Perth
- Ponsonby Tent ministry w Auckland
- Food Farmacy w Newcastle
- radio Faith FM.

Prosimy o modlitwy za nasze miasta, za wolontariuszy, którzy będą chętni do tej służby i o to, aby dary na MISJĘ W MIASTACH nadal wspomagały „niezbędną pracę naszych czasów”.

Dziękujemy!

[Offerings AUNZ - Stewardship](#)



poniedziałek 9 – czwartek 12
grudzień 2024

Edinburgh College,
Edinburgh Road, Lilydale



Zupa z bułką
DZISIAJ
po nabożeństwie

Spotykamy się w miłej, chrześcijańskiej atmosferze Dnia Pańskiego. Szczególnie zaproszenie kierujemy do naszych miłych gości.

POLSKIE TARGI 2024
już jutro! 8 grudnia
9:00am — 3:00pm



Drodzy Zborownicy,

Przed nami oczekiwana okazja spędzenia niedzieli w miłym towarzystwie!

Gdzie? Oczywiście, że na Polskich Targach w Domu Polskim Syrena w Rowville.

Zapraszamy Was do wzięcia udziału w głoszeniu Dobrej Nowiny. Przyjedźmy licznie i pomóżmy stworzyć zainteresowanie wokół naszego stoiska z książkami. Pomóżcie w nawiązywaniu kontaktów z naszymi rodakami. Kto inny może wykonać wśród Polonii dzieło zlecone nam przez Jezusa? Pamiętajmy — praca głoszenia Ewangelii należy do wszystkich członków kościoła, nie tylko do Pastorów.

A więc — do zobaczenia — od 9:00am do 3:00pm.

—Z.J.

MÓDLMY SIĘ jedni za drugich

Modlitwa jest pięknym sposobem wyrażania troski i wsparcia dla bliznich. Niech więc nasze myśli i modlitwy przyniosą wsparcie i siłę tym, którzy tego potrzebują. Jest to najlepsze lekarstwo ... możemy je dać innym za darmo!

Modlimy się szczególnie o Alexa i o Ilonkę, o zdrowie dla Oli, Piotra, Dawida, Bruno, Eddy'ego – męża Danielli.

Niech nasze myśli i modlitwy będą również z tymi, o których nawet nie wiemy, ale którzy są chorzy lub potrzebują duchowego wsparcia. Pan zna Ich po imieniu...

"Gdy się modlimy, Bóg słyszy WIĘCEJ niż mówimy,
odpowiada na WIĘCEJ niż prosimy,
daje WIĘCEJ niż sobie możemy wyobrazić,
ale... w swoim czasie,
na swój sposób!
Zachowaj więc wiarę!" —Autor nieznany

Myśli...

Boża klinika

Udałem się do BOŻEJ KLINIKI na rutynowe badanie kontrolne, które

potwierdziło, że jestem chory.

Kiedy Jezus zmierzył mi ciśnienie krwi, zobaczył, że jestem mało czuły. Kiedy mierzył temperaturę, termometr zarejestrował 40 stopni niepokoju. Przeprowadził elektrokardiogram i stwierdził, że potrzebuję kilku „obwodnic miłości”, ponieważ moje tętnice są zablokowane przez samotność i nie mogą wypełnić pustki mego serca.

Poszedłem na ortopedię, bo nie mogłem przejść obok bliźniego i nie mogłem przytulać się do przyjaciół, gdyż potykałem się z zazdrości. Stwierdzono, że jestem krótkowzroczny, ponieważ nie potrafię widzieć nic poza wadami moich braci i sióstr.

Kiedy się skarżyłem na głuchotę, otrzymałem następującą diagnozę: zaniedbanie codziennego słuchania przemawiającego do mnie Jezusa.

Mimo to Jezus, dzięki swojemu miłosierdziu, udzielił mi bezpłatnej konsultacji.

Obiecuję sobie, że po opuszczeniu tej Kliniki będę przyjmował tylko naturalne środki, które przepisał słowami prawdy:

— Każdego ranka weź pełną szklankę wdzięczności.

— Będąc w pracy zażywaj co godzinę jedną łyżkę pokoju, jedną pigułkę cierpliwości, jedną filiżankę przyjaźni i jedną szklankę pokory.

— Po powrocie do domu weź jedną dawkę miłości.

— Kiedy kładziesz się do łóżka, weź dwie kapletki czystego sumienia.

— Nie poddawaj się smutkowi ani desperacji z powodu tego, przez co dzisiaj przechodzisz.

Bóg wie, jak się czujesz...

—Autor nieznany

Polonijne spotkania **zoom**
poniedziałki środy piątki 7:30pm
Kod: 547 866 4236
<https://adventistchurch.zoom.us/j>

Polskie audycje radiowe
ZZZ na fali 92.3 FM
każda ŚRODA 22.00—23.00

Wantirna Polish
SDA Church
 **YouTube**

exciting dates

06.12.24	Piątek / Friday	–Polonijne spotkanie— ZOOM 7:00pm PL
07.12.24	Sobota / Saturday	–Zupa / Soup n'Bun after service
08.12.24	Niedziela / Sunday	–Targi Polskie / Polish Fair, Rowville –Dorcas Department CLOSED –ADRA Relief Centre—OPEN for community
09.12.24	Poniedziałek / Mon.	–Polonijne spotkanie— ZOOM 7:00pm PL
09–12.12.24	Monday — Thursday	–Road to Bethlehem, Lilydale
10.12.24	Środa / Wednesday	–Polonijne spotkanie— ZOOM 7:00pm PL
17.12.24	Wtorek / Tuesday	–Zebranie Rady Zboru / Board meeting
21.12.24	Sabat / Sabbath	–Zupa / Soup n'Bun after service
28.12.24	Sabat / Sabbath	–Dary 13. Soboty / 13th Sabbath Offering
31.12.24	Wtorek / Tuesday	–Noworoczne Nabożeństwo / Thanksgiving service

church officers at your service

SENIOR PASTOR	Vadim Butov 0423 951 958	Head Deacon	Marek Fikiert
ASSOCIATE PASTOR	Elena Butova 0423 950 332	Head Deaconess	Barbara Ostrowska
INTERN PASTOR	Josh Kross 0459 584 345	Community Services	Margaret Kelly
Senior Elder	Henry Wawruszak	Dorcas Department	Violet Czapnik
Elder	Estera Klauza	ADRA Community Relief Centre	Wojtek Klauza
Elder	Zygmunt Ostrowski	Seniors Club Director	Zygmunt Ostrowski
Church Clerk	Sylvia Fikiert	Church Library	Barbara Połowska
Church Treasurer	Wojtek Klauza	MEDIA Coordinator	Witek Wawruszak
Sabbath School	Sławek Postek	Church Caretaker	Józef Kasprzak
Personnel Ministries	Zbyszek Jankiewicz 0418 116 889	Church Bulletin Editor	Grażyna Jankiewicz 0418 595 414

Please submit all Bulletin notices by email by Tuesday 9pm. Thank you!
graciela6@gmail.com

worship through giving (offering collected during service) MISSION TO THE CITIES

The most challenging mission field in the South Pacific Division is in our major cities, particularly amongst our post-Christian, majority people groups. God loves our cities.

We want to thank you for your faithfulness in giving to the MISSION TO THE CITIES offering last year.

That offering is being used in a number of projects including
–the Karla Bidjar Aboriginal SDA Church

–First Nations Church Plant in Perth
–the Ponsonby Tent ministry in Auckland

–the Food Farmacy in Newcastle
–Faith FM radio.

Please pray for our cities, pray for volunteers who will be willing to minister in our cities and pray that this Mission to the Cities offering will continue to help “the essential work of our time”.

Thank you. [Offerings AUNZ - Stewardship](#)



SOUP DAY TODAY

All are invited to join us for a bowl of soup shared with love and

fellowship, after service.

Visitors are most welcome, pls come and join us. Just bring your appetite!

Remember about calories!

“A CALORIE is a nasty little creature that lives in your closet and sews your clothes tighter every night!”

POLISH FAIR 2024 TOMORROW, 8 December 9:00am — 3:00pm

Polish House SYRENA
1325 Stud Rd., Rowville



WE MAKE A LIVING BY
WHAT WE GET.
WE MAKE A LIFE BY
WHAT WE GIVE.

~ Winston Churchill

ROAD to BETHLEHEM™

Monday 9 – Thursday 12
December 2024

Edinburgh College
Edinburgh Road, Lilydale

LET US PRAY for one another

Prayer is a beautiful way to express care and support for our Neighbours. May our thoughts and prayers bring comfort and strength to those in need. Let's open our hearts and support each other. It's the best medicine... we can give it to others for free!

Let us offer special prayers for Alex and Ilona, for the healing of Peter, Ola, David, Bruno, Eddy – Daniella's husband.

Our thoughts and prayers are also with all others we don't know about but who are sick and in need of spiritual uplifting. God knows their names...

When we pray, God hears MORE than we say,
answers MORE than we ask,
gives MORE than we can imagine,
but...

In His own time,
In His own way!
So keep Faith!

—Unknown

found that I needed several "love bypasses" since my arteries were blocked with loneliness and could not provide for an empty heart. I went to orthopedics, because I could not walk by my brother's side and I could not hug my friends, since I had fractured myself when tripping with envy.

He also found I was shortsighted, since I could not see beyond the shortcomings of my brothers and sisters. When I complained about deafness, the diagnosis was that I had stopped listening to Jesus' voice talking to me on a daily basis.

For all of that, Jesus gave me a free consultation thanks to his mercifulness, so my pledge is to, once I leave this clinic, only take the natural remedies he prescribed through his words of truth:

—Every morning, take a full glass of gratitude.

—When getting to work, take one spoon of peace every hour, take one pill of patience, one cup of brotherhood and one glass of humility.

—When getting home, take one dose of love.

—When getting to bed, take two caplets of clear conscience.

—Do not give in into sadness or desperation for what you are going through today.

God knows how you feel...

—Author Unknown

Thoughts

Lord's Clinic

I went to the Lord's Clinic to have my routine check-up and it confirmed I was ill.

When Jesus took my blood pressure, He saw I was low in tenderness. When He read my temperature, the thermometer registered 40° of anxiety. He ran an electrocardiogram and

Conference News

Want to know what's going on in other churches in our Conference?

Want to know about seminars, concerts, trainings, etc.?

Read Conference News (VIC-ON)!

This week's edition:

[VIC-ON \(December 3\)](#)



December marks the final chapter of the year.
A time to reflect on heartfelt losses, unexpected joys,
lessons learned, and the growth we've experienced.

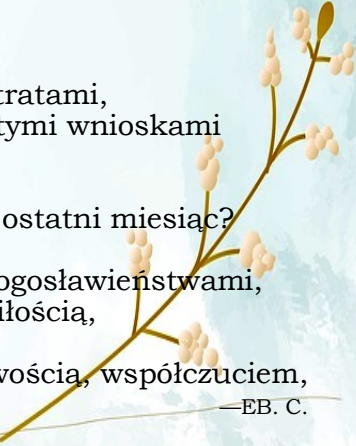
How do we plan to make the most of this final month?

May the month of December sprinkle our spirit with
the joyous blessings & warm our Hearts with an
abundance of peace, hope, love, good health.
May we embrace the spirit of giving with kindness,
compassion, inspiration & encouragement... —EB. C.

Grudzień to ostatni rozdział roku.
Jest to czas na refleksję nad bolesnymi stratami,
niespodziewanymi radościami, wyciągniętymi wnioskami
i naszym wzrostem.

Jak zamierzamy w pełni wykorzystać ten ostatni miesiąc?

Niech GRUDZIEŃ otuli nas radosnymi błogosławieństwami,
ogrzeje nasze serca pokojem, nadzieją, miłością,
dobrym zdrowiem.
Niech ogarnie nas duch dawania z życzliwością, współczuciem,
inspiracją i zachęceniem... —EB. C.



Happy Birthday!

THIS WEEK:

Violetta Połowska 2.12
Zdzisław Widuch 6.12
Lily Polonski 7.12

NEXT WEEK:

Monika Polonski 10.12
Anna Steplewska 12.12

